

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Eil (T/Pet.11/348), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/19) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.51),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.340, section XX),

1. *Decides* that no action by the Council is called for on that part of the petition containing complaints of arrests and imprisonment since it relates to a matter within the competence of the courts of the Territory;

2. *Recommends* that the Administering Authority, in so far as possible, improve the sanitary facilities in the prison at Eil;

3. *Draws the attention* of the petitioners to the most recent recommendations¹⁵ of the Trusteeship Council on the prison system of the Territory;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

740 (XII). Petition from Messrs. Mussa Mohamed Baquer Othman, Saïd Mahmoud Mussa and others (T/Pet.11/349) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Messrs. Mussa Mohamed Baquer Othman, Saïd Mahmoud Mussa and others (T/Pet.11/349), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/19) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.45),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.339, section IX),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and in particular to the statement that only 234 persons, not 500 as stated in the petition, were detained for questioning; that they were not held more than the twenty-four hours prescribed by law, and that, of the 234 detained, only fifty persons who could offer no good reason

¹⁵ See document T/L.361, para. 28.

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section d'Eil (T/Pet.11/348), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/19), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.51),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.340, section XX),

1. *Décide* que la partie de la pétition qui contient des plaintes relatives à des arrestations et des emprisonnements n'appelle aucune mesure de sa part, étant donné qu'elle a trait à une question qui relève de la compétence des tribunaux du Territoire;

2. *Recommande* à l'Autorité chargée de l'administration d'améliorer dans toute la mesure du possible les conditions sanitaires dans la prison d'Eil;

3. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations les plus récentes¹⁵ du Conseil de tutelle relatives au régime pénitentiaire du Territoire;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

740 (XII). Pétitions de MM. Mussa Mohamed Baquer Othman, Saïd Mahmoud Mussa et d'autres (T/Pet.11/349) concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de MM. Mussa Mohamed Baquer Othman, Saïd Mahmoud Mussa et d'autres (T/Pet.11/349), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/19), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.45),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.339, section IX),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration, d'où il ressort notamment que le nombre des individus arrêtés pour être questionnés a été de 234, et non de 500 comme le prétendent les pétitionnaires, qu'ils n'ont pas été détenus au-delà des vingt-quatre heures prévues par la loi, et que sur les 234 détenus, cinquante seule-

¹⁵ Voir le document T/L.361, par. 28.

for their presence in Mogadiscio, had no means of subsistence there and associated with persons of bad reputation, were repatriated to their places of origin;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

741 (XII). Petition from Messrs. Sayed Ahmed Musse, Sheck Ali Musse, Hassan Abdi and others (T/Pet.11/350) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Messrs. Sayed Ahmed Musse, Sheck Ali Musse, Hassan Abdi and others (T/Pet.11/350), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/19) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.59),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.346, section VI),

1. *Recalls* the recommendation¹⁶ which it adopted at its eleventh session, in which it noted assurances given by the Administering Authority that it is not its policy to grant concessions of land under the present laws until new land legislation giving expression to the principles of the Trusteeship Agreement is adopted;

2. *Notes* the observations of the Administering Authority and the special representative, in particular that the land in question was conceded not by the Trusteeship Administration, but by the former Colonial Administration, after it had been established that the land was unoccupied by indigenous inhabitants, and after full opportunity had been given to objectors to the grant of the concession to come forward;

3. *Notes*, in particular, the statement by the special representative that it is the policy of the Administration that persons who moved into conceded lands during the Second World War, and began to cultivate them, should not be expelled from such lands so long as they continue to cultivate them, notwithstanding the fact that such persons have no legal rights on such lands;

¹⁶ See *Official Records of the General Assembly, Seventh Session, Supplement No. 4*, p. 127.

ment ont été renvoyés dans leur localité d'origine parce qu'ils n'avaient pas pu justifier leur présence à Mogadiscio, n'avaient pas de moyens d'existence et avaient en outre de mauvaises fréquentations;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

741 (XII). Pétition de M. Sayed Ahmed Musse, du cheik Ali Musse, de M. Hassan Abdi et d'autres (T/Pet.11/350) concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. Sayed Ahmed Musse, du cheik Ali Musse, de M. Hassan Abdi et d'autres (T/Pet.11/350), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/19), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.59),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.346, section VI),

1. *Rappelle* la recommandation¹⁶ qu'il a adoptée à sa onzième session, dans laquelle il a pris acte des assurances de l'Autorité chargée de l'administration qui a déclaré qu'elle n'avait pas pour principe d'accorder des concessions de terres régies par la législation actuelle tant qu'une nouvelle législation inspirée des principes de l'Accord de tutelle n'aura pas été adoptée;

2. *Prend acte* des observations de l'Autorité chargée de l'administration et du représentant spécial, d'où il ressort notamment que les concessions de terres en question ont été accordées non pas par l'Administration de tutelle, mais par l'ancienne administration coloniale, après que l'on eut vérifié que les terres n'étaient pas occupées par des autochtones et après que l'on eut donné aux personnes qui désiraient s'opposer à l'octroi de ces concessions la possibilité de se faire entendre;

3. *Prend acte* notamment de la déclaration du représentant spécial, selon laquelle, aussi longtemps que les personnes qui ont pris possession de certaines concessions pendant la deuxième guerre mondiale et ont commencé à les mettre en valeur continueront à cultiver ces terres, l'Administration ne les expulsera pas, bien qu'elles n'aient aucun droit légal sur ces terres;

¹⁶ *Documents officiels de l'Assemblée générale, septième session, Supplément No 4*, p. 135.